

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

26 novembre 2010

PROPOSITION DE LOI

**modifiant le Code
des impôts sur les revenus 1992
en ce qui concerne la dispense de versement
du précompte professionnel retenu
sur les rémunérations des sportifs**

(déposée par M. Jan Jambon et consorts)

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

26 november 2010

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van het Wetboek
van de inkomstenbelastingen 1992
wat de vrijstelling van doorstorting
van de ingehouden bedrijfsvoorheffing voor
bezoldigingen van sportbeoefenaars betreft**

(ingediend door de heer Jan Jambon c.s.)

RÉSUMÉ

Il existe une dispense partielle de versement du précompte professionnel retenu sur les rémunérations des sportifs de plus de vingt-six ans. Cette dispense s'applique à condition que les clubs sportifs affectent ces montants pour moitié à la formation des jeunes et au paiement de rémunérations à de jeunes sportifs âgés de douze à vingt-six ans. Cette proposition de loi prévoit que les rémunérations des entraîneurs et des accompagnateurs d'enfants de moins de douze ans entrent également en considération pour l'obligation d'affectation. En outre, la condition selon laquelle le montant affecté ne peut être utilisé que pour moitié pour le paiement de rémunérations à de jeunes joueurs est remplacée par une rémunération maximale par joueur équivalente au salaire minimum pour les joueurs non-ressortissants de l'Espace économique européen.

SAMENVATTING

Er geldt een gedeeltelijke vrijstelling van doorstorting van de ingehouden bedrijfsvoorheffing voor bezoldigingen van sportbeoefenaars ouder dan 26 jaar. Deze vrijstelling geldt op voorwaarde dat de sportclubs deze gelden voor de helft investeren in jeugdopleiding en in lonen van jonge sportbeoefenaars tussen de 12 en 26 jaar. Dit wetsvoorstel bepaalt dat ook de bezoldigingen van trainers en begeleiders van kinderen jonger dan twaalf jaar in aanmerking komen voor de bestedingsplicht. Daarnaast wordt de voorwaarde dat de besteding slechts voor de helft mag aangewend worden voor bezoldigingen van jonge spelers vervangen door een maximale bezoldiging per speler die gelijk is aan het minimumloon voor spelers die geen onderdanen zijn van Europese Economische Ruimte.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie	
PS	:	Parti Socialiste	
MR	:	Mouvement Réformateur	
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams	
sp.a	:	socialistische partij anders	
Ecolo-Groen!	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales — Groen	
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten	
VB	:	Vlaams Belang	
cdH	:	centre démocrate Humaniste	
LDD	:	Lijst Dedecker	
PP	:	Parti Populaire	
Abréviations dans la numérotation des publications:		Afkortingen bij de nummering van de publicaties:	
DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 ^{ème} législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000:	Parlementair document van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Questions et Réponses écrites	QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)	CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV:	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN:	Séance plénière	PLEN:	Plenum
COM:	Réunion de commission	COM:	Commissievergadering
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)
Publications officielles éditées par la Chambre des représentants		Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers	
Commandes:		Bestellingen:	
Place de la Nation 2		Natieplein 2	
1008 Bruxelles		1008 Brussel	
Tél.: 02/ 549 81 60		Tel.: 02/ 549 81 60	
Fax: 02/549 82 74		Fax: 02/549 82 74	
www.laChambre.be		www.deKamer.be	
e-mail: publications@laChambre.be		e-mail: publicaties@deKamer.be	

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le statut fiscal des sportifs rémunérés avait pour objectif de supprimer l'inégalité qui était apparue entre les joueurs habitants du Royaume et les joueurs étrangers. Cette inégalité résultait de la circulaire du 15 mai 2002 du ministre des Finances. Cette circulaire permettait aux footballeurs et basketteurs étrangers, et par la suite aussi aux volleyeurs étrangers, évoluant dans les divisions nationales, de bénéficier d'un taux préférentiel en matière fiscale, à savoir un précompte libérateur de 18 %. En effet, grâce à cette circulaire, les joueurs étrangers pouvaient être considérés fictivement comme non-résidents, alors qu'ils séjournaient *de facto* jusqu'à dix mois par an en Belgique, ce qui leur permettait de bénéficier du régime favorable dont ne bénéficiaient auparavant que les artistes et les sportifs qui ne se produisent que sporadiquement en Belgique, comme les joueurs de tennis, à l'occasion de leur participation à un tournoi dans notre pays.

Cette circulaire créait donc une grande différence de taxation entre un joueur résident, qui, comme tout Belge, se voit appliquer des taux allant jusqu'à 50 %, et un joueur à qui s'appliquait la circulaire et qui était imposé comme un non-résident. Les clubs sportifs en ont tiré avantage en recrutant des joueurs étrangers; des joueurs belges sont allés habiter de l'autre côté de la frontière. Cette circulaire a favorisé l'afflux de joueurs étrangers, ce qui a rendu plus difficile la percée des jeunes joueurs belges.

La loi du 4 mai 2007 relative au statut fiscal des sportifs rémunérés¹ a supprimé cette inégalité fiscale. Seuls les sportifs professionnels non-résidents qui perçoivent des revenus en Belgique pendant la période imposable, durant une période de maximum trente jours par débiteur de revenus, continuent de bénéficier du régime d'imposition distincte, via la retenue d'un précompte professionnel libérateur fixé au taux de 18 % de leurs revenus bruts.²

La mise sur un pied d'égalité, sur le plan fiscal, des sportifs non-résidents et des sportifs résidents entraînerait une augmentation des coûts salariaux pour les clubs sportifs. De nombreux clubs paient leurs sportifs professionnels sur la base d'un contrat "net" et devront par conséquent déboursier la différence entre

¹ MB du 15 mai 2007, 26 331.

² Ils peuvent toutefois opter pour l'imposition des revenus nets aux taux progressifs (art. 248, § 2, CIR92).

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Het fiscaal statuut van de bezoldigde sportbeoefenaars had tot doel de ongelijkheid die was gerezen tussen spelers-rijksinwoners en buitenlandse spelers op te heffen. Die ongelijkheid vloeide voort uit de circulaire van 15 mei 2002 van de minister van Financiën. Voor buitenlandse voetballers en basketballers, later ook voor volleybalspelers, actief in de nationale afdelingen, was het mogelijk een fiscaal voordeeltarief te genieten, bestaande uit een bevrijdende voorheffing van 18 %. Die buitenlandse spelers konden immers via die circulaire fictief als niet-inwoner worden aangemerkt hoewel zij *de facto* tot tien maanden per jaar in België verbleven. Dat liet hun toe het gunstige regime dat voorheen enkel gold voor artiesten en sportbeoefenaars die slechts sporadisch in België presteren, zoals bijvoorbeeld de tennissers, naar aanleiding van hun deelname aan een toernooi in ons land, te genieten.

Door die circulaire ontstond dus een groot verschil in taxatie tussen een speler-inwoner, die zoals iedere Belg heeft af te rekenen met tarieven tot 50 %, en een speler waarop de circulaire van toepassing was en belast werd als niet-inwoner. Sportclubs deden hun voordeel door buitenlandse spelers aan te werven; Belgische spelers gingen net over de grens wonen. Die circulaire heeft de toevloed aan buitenlandse spelers in de hand gewerkt, waardoor de doorstroming van Belgische jeugdspelers werd bemoeilijkt.

Met de wet van van 4 mei 2007 betreffende het fiscaal statuut van de bezoldigde sportbeoefenaars¹ werd deze fiscale ongelijkheid opgeheven. Enkel nog de niet-inwonende professionele sportbeoefenaars die in België inkomsten verkrijgen tijdens het belastbaar tijdperk gedurende een periode van maximaal dertig dagen per schuldenaar van de inkomsten, komen nog in aanmerking voor de bevrijdende bedrijfsvoorheffing van 18 % van hun bruto-inkomsten.²

De fiscale gelijkschakeling van de niet-inwonende sportbeoefenaars met die van inwonende sportbeoefenaars, zou voor de sportclubs een stijging van de loonkosten tot gevolg hebben. Veel clubs betalen hun professionele sportbeoefenaars namelijk op basis van een "netto" contract en bijgevolg zullen ze het verschil

¹ BS 15 mei 2007, 26 331.

² Zij kunnen evenwel opteren voor de belasting van de netto-inkomsten aan de progressieve tarieven (art. 248, § 2, WIB92).

le précompte professionnel libératoire au taux de 18 % applicable au moment de la signature du contrat et le montant de l'impôt dû.³

C'est pourquoi nous prévoyons pour les clubs sportifs une dispense du précompte professionnel retenu. Celle-ci se compose de deux parties:

1. Les rémunérations payées ou attribuées à des sportifs âgés de moins de 26 ans;
2. les rémunérations payées à des sportifs âgés d'au moins 26 ans.

La dispense relative aux rémunérations payées ou attribuées à des sportifs âgés de moins de 26 ans n'est pas subordonnée à des conditions. La dispense de versement du précompte professionnel retenu pour les rémunérations de sportifs âgés d'au moins 26 ans est subordonnée à une obligation d'affectation qui doit amener les clubs sportifs à investir davantage dans la formation de jeunes sportifs.

La proposition de loi initiale disposait que la moitié de la dispense serait affectée à la formation de jeunes sportifs.⁴ L'amendement n° 15 y a également ajouté les rémunérations des sportifs âgés de moins de 23 ans.⁵ Cet amendement a eu pour effet que certains clubs sportifs remplissaient l'obligation d'affectation en engageant un seul ou quelques jeunes joueurs onéreux (âgés de 12 à 23 ans). Ces pratiques étaient contraires à la volonté du législateur. La mesure prise visait à inciter les clubs sportifs à accroître leurs investissements dans la formation de jeunes.⁶ Le législateur a réagi à ces abus en disposant que les montants affectés ne peuvent désormais plus se composer que pour la moitié du paiement ou de l'attribution de salaires à des jeunes sportifs.⁷ Cette condition est applicable depuis le 1^{er} juillet 2010.⁸

Cette nouvelle condition entraîne que la dispense de versement du précompte professionnel retenu sur les rémunérations de joueurs âgés de plus de 26 ans, doit au moins pour moitié être affectée au paiement de salaires à des personnes chargées de la formation, de l'encadrement ou du soutien de ces jeunes sportifs dans

tussen de bevrijdende bedrijfsvoorheffing tegen het toen geldende tarief van 18 % en het bedrag van de verschuldigde belasting moeten bijpassen.³

Om die reden werd voor de sportclubs voorzien in een vrijstelling van de ingehouden bedrijfsvoorheffing. Deze bestaat uit twee delen:

1. de bezoldigingen betaald of uitgekeerd aan sportbeoefenaars jonger dan 26 jaar;
2. de bezoldigingen aan sportbeoefenaars van minstens 26 jaar.

De vrijstelling met betrekking tot bezoldigingen betaald of uitgekeerd aan sportbeoefenaars jonger dan 26 jaar is niet verbonden aan voorwaarden. De vrijstelling van doorstorting van de ingehouden bedrijfsvoorheffing voor bezoldigingen van sportbeoefenaars van minstens 26 jaar oud is verbonden aan een bestedingsverplichting die moet leiden tot meer investeringen door de sportclubs in opleiding van jonge sportbeoefenaars.

Het initiële wetsvoorstel bepaalde dat de helft van de vrijstelling werd besteed aan de vorming en opleiding van jonge sportbeoefenaars.⁴ Met het amendement nr. 15 werden daar ook de lonen van sportbeoefenaars jonger dan drieëntwintig jaar aan toegevoegd.⁵ Dit amendement leidde ertoe dat sommige sportclubs aan de bestedingsplicht voldeden door één of enkele dure jonge spelers (tussen 12 en 23 jaar) in dienst te nemen. Deze praktijken strookten niet met de bedoeling van de wetgever. De genomen maatregel beoogde sportclubs aan te zetten tot meer investeringen in jeugdopleiding.⁶ De wetgever heeft tegen deze misbruiken gereageerd door voortaan te bepalen dat de bestede bedragen slechts voor de helft nog mogen bestaan uit de betaling of de toekenning van lonen aan jonge sportbeoefenaars.⁷ Deze voorwaarde is van toepassing vanaf 1 juli 2010.⁸

Deze nieuwe voorwaarde heeft tot gevolg dat de vrijstelling van doorstorting van de ingehouden bedrijfsvoorheffing voor lonen van spelers ouder dan 26 jaar, voor minstens de helft dient besteed te worden aan de betaling van lonen aan personen belast met de opleiding, begeleiding of ondersteuning van deze

³ *Doc. Parl.*, Chambre, 2006-07, n° 51K2787/001, 10.

⁴ *Doc. Parl.*, Chambre, 2006-07, n° 51K2787/001, 13.

⁵ *Doc. Parl.*, Chambre, 2006-07, n° 51K2787/013, 2.

⁶ *Doc. Parl.*, Chambre, 2006-07, n° 51K2787/001, 11-13. *Doc. Parl.*, Chambre, 2009-10, n° 52K2170/006, 4.

⁷ Art. 64 de la loi du 22 décembre 2009 portant des dispositions fiscales et diverses, *MB* du 31 décembre 2009, 2^e éd., 82 835.

⁸ Art. 70 de la loi du 22 décembre 2009 portant des dispositions fiscales et diverses, *MB* du 31 décembre 2009, 2^e éd., 82 836.

³ *Parl. St. Kamer*, 2006-07, nr. 51K2787/001, 10.

⁴ *Parl. St. Kamer*, 2006-07, nr. 51K2787/001, 13.

⁵ *Parl. St. Kamer*, 2006-07, nr. 51K2787/013, 2.

⁶ *Parl. St. Kamer*, 2006-07, nr. 51K2787/001, 11-13. *Parl. St. Kamer*, 2009-10, nr. 52K2170/006, 4.

⁷ Art. 64 Wet 22 december 2009 houdende fiscale en diverse bepalingen, *BS* 31 december 2009, tweede uitg., 82 835.

⁸ Art. 70 Wet 22 december 2009 houdende fiscale en diverse bepalingen, *BS* 31 december 2009, tweede uitg., 82 836.

la pratique de leur sport et pour maximum l'autre moitié au paiement de salaires à ces jeunes sportifs.

De nombreux clubs ne peuvent satisfaire à la nouvelle répartition prévue dans le cadre de l'obligation d'affectation en proposant un contrat de travail à l'ensemble de leur équipe d'entraîneurs chargés de la formation des jeunes. En raison de cette nouvelle législation, il risque de ne plus y avoir de place pour les joueurs "plus âgés" au sein du noyau des clubs sportifs. En effet, si les clubs ne peuvent satisfaire à l'obligation d'affectation, ces joueurs "plus âgés" deviennent impayables, car les montants non affectés, majorés d'intérêts de retard, doivent être reversés au Trésor. La formation des jeunes talents sportifs se termine alors, pour les moins bons, en dehors du monde sportif et, pour les meilleurs, à l'étranger. La notion de joueur "plus âgé" est en l'occurrence toute relative, car il s'agit, par exemple, pour 2010, des joueurs nés avant le 1^{er} janvier 1985. Les joueurs "plus âgés" peuvent néanmoins être très utiles pour le fonctionnement d'un club sportif, car ils sont plus à même d'encadrer les "jeunes" joueurs et ils permettent d'obtenir un certain équilibre, au sein du noyau, entre les jeunes joueurs et les joueurs plus expérimentés. Les joueurs "plus âgés" permettent également aux jeunes d'atteindre un meilleur niveau et participent ainsi indirectement à l'accompagnement et à l'encadrement des jeunes à l'avenir prometteur.

Nous visons à réaliser un meilleur équilibre dans l'obligation d'affectation, sans retomber pour autant dans les excès antérieurs. La proposition ne maintient pas une clé de répartition entre les rémunérations des entraîneurs et des accompagnateurs, d'une part, et les rémunérations des jeunes sportifs, d'autre part. L'affectation entre les deux catégories de rémunérations est de nouveau libre. Les rémunérations des jeunes sportifs professionnels seront cependant prises en compte de manière limitée dans le cadre de l'obligation d'affectation. De cette manière, on tend à obtenir un équilibre permettant aux clubs sportifs d'investir librement dans la formation, les jeunes joueurs et les joueurs plus âgés, sans négliger aucune de ces trois catégories.

Par ailleurs, nous étendons également l'obligation d'affectation aux rémunérations des entraîneurs et des accompagnateurs des joueurs âgés de moins de 12 ans. En vertu de la législation actuelle, on entend par "jeunes sportifs" les sportifs de 12 ans au moins qui n'ont pas atteint l'âge de 23 ans le 1^{er} janvier de l'année qui suit celle au cours de laquelle la dispense est demandée. C'est pourquoi une clé de répartition doit être utilisée pour remplir l'obligation d'affectation pour les

jeune sportbeoefenaars in hun sportbeoefening en voor maximum de andere helft aan de betaling van lonen aan deze jonge sportbeoefenaars.

Heel wat clubs kunnen aan de nieuwe verdeling binnen de bestedingsplicht niet voldoen door hun volledige trainersstaf van de jeugdopleiding een arbeidsovereenkomst aan te bieden. Deze nieuwe wetgeving houdt het gevaar in dat er voor de "oudere" spelers geen plaats meer zal zijn in de spelerskern van de sportclubs. Immers als niet aan de bestedingsplicht kan voldaan worden, worden deze "oudere" spelers onbetaalbaar omdat de niet bestede bedragen, verhoogd met nalatigheidsintresten, teruggestort dienen te worden in de schatkist. De opleiding van jong sporttalent eindigt dan voor de mindere goden buiten de sport en voor de betere goden in het buitenland. Het begrip "oudere" spelers is hier zeer relatief want het gaat hier bijvoorbeeld voor 2010 over de spelers die geboren zijn vóór 1 januari 1985. "Oudere" spelers kunnen niettemin zeer nuttig zijn binnen de werking van een sportclub omdat zij "jonge" spelers beter kunnen omkaderen en zorgen voor een zeker evenwicht in de spelerskern tussen jonge en meer ervaren spelers. Hierdoor kunnen de jongeren ook doorgroeien naar een hoger niveau en doen deze "oudere" spelers onrechtstreeks aan de begeleiding en omkadering van de beloftevolle jongeren.

Wij beogen een beter evenwicht in de bestedingsplicht zonder in de eerdere uitwassen te hervallen. Het voorstel houdt niet langer vast aan een verdeelsleutel tussen lonen van trainers en begeleiders, enerzijds, en lonen van de jonge sportbeoefenaars, anderzijds. De besteding tussen beide categorieën van lonen wordt opnieuw vrij. De bezoldigingen van jonge professionele sportbeoefenaars zullen echter beperkt in aanmerking komen voor de bestedingsplicht. Op deze wijze wordt naar een evenwicht gestreefd waarbij sportclubs vrij kunnen investeringen in opleiding, jonge en oudere spelers zonder één van deze drie categorieën te miskennen.

Daarnaast breiden wij ook de bestedingsplicht uit tot de lonen van de trainers en begeleiders van -12-jarigen. Volgens de huidige wetgeving wordt "onder jonge sportbeoefenaars verstaan sportbeoefenaars van minstens 12 jaar en die de leeftijd van 23 jaar nog niet hebben bereikt op 1 januari van het jaar dat volgt op het jaar waarin de vrijstelling wordt gevraagd. Voor trainers die zowel "oudere" als jongere sporters opleiden, moet bij de invulling van de bestedingsplicht om die reden een

entraîneurs qui forment tant les jeunes sportifs que les “plus âgés”. Ceci est une question de fait qui peut ressortir du contrat de travail.⁹ Cette situation ne peut qu’entraîner des discussions avec le fisc et une insécurité juridique dans le chef des clubs sportifs.

Il résulte également de cette condition que les entraîneurs et les accompagnateurs qui accompagnent des joueurs n’ayant pas encore atteint l’âge de 12 ans, ne disposent souvent pas d’un contrat de travail mais exercent leurs activités sous le statut de “volontaire”. En vue de professionnaliser davantage la formation des jeunes, nous proposons de supprimer la limite d’âge de 12 ans. Grâce à cela, les clubs sportifs bénéficieront non seulement d’une sécurité juridique quant à savoir s’ils satisfont à l’obligation d’affectation, mais ils seront également encouragés à investir davantage dans les entraîneurs et les accompagnateurs des joueurs de moins de 12 ans.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

Article 1^{er}

En vertu de l’article 83 de la Constitution, toute proposition de loi et tout projet de loi doit préciser s’il s’agit d’une matière visée à l’article 74, à l’article 77 ou à l’article 78 de la Constitution. Étant donné que la présente proposition de loi règle une matière fiscale, elle a trait à l’article 78 de la Constitution qui prévoit une “procédure bicamérale optionnelle”.

Art. 2

Cet article modifie les deux conditions de l’obligation d’affectation que doivent remplir les clubs sportifs pour la dispense de versement du précompte professionnel retenu sur les rémunérations des sportifs de plus de 26 ans.

Au point 1°, la définition de la notion de jeune sportif est étendue aux joueurs de moins de 12 ans.

Au point 2°, la condition de l’affectation à la rémunération d’un jeune sportif est modifiée. Tout d’abord, il est explicitement prévu que la rémunération comprend la rémunération payée ou attribuée ainsi que les frais connexes visés à l’article 52, 3° du CIR 1992. Par conséquent, la rémunération brute, le pécule de vacances légal, les charges sociales également dues et les cotisations à une assurance

⁹ Circulaire du 2 juillet 2010, n° Ci.RH.241/603 774 (AFER n° 48/2010), p. 27, point 99; Annexe 8 à la Circulaire du 22 juillet 2009, n° Ci.RH. 244/598 304 (AFER n° 38/2009).

verdeelsleutel gehanteerd worden. Dit is een feitenkwes­tie die kan blijken uit de arbeidsovereenkomst.⁹ Hetgeen enkel kan leiden tot discussie met de fiscus en rechtsonzekerheid in hoofde van de sportclubs.

Deze voorwaarde heeft ook tot gevolg dat trainers en begeleiders die spelers begeleiden die de leeftijd van 12 jaar nog niet hebben bereikt, meestal niet over een arbeidsovereenkomst beschikken maar hun activiteiten uitoefenen onder het statuut van “vrijwilligers”. Om een verdere professionalisering van de jeugdwerking in de hand te werken, stellen wij voor om de leeftijdsgrens van 12 jaar te schrappen. Sportclubs verkrijgen daar­door niet alleen rechtszekerheid of zij voldoen aan de bestedingsplicht. Zij zullen ook aangemoedigd worden om bijkomend te investeren in trainers en begeleiders voor de -12-jarigen.

ARTIKELSGEWIJZE TOELICHTING

Artikel 1

Krachtens artikel 83 van de Grondwet moet elk wetsontwerp en wetsvoorstel verduidelijken of het een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74, 77 of 78 van de Grondwet regelt. Aangezien dit wetsvoorstel een fiscale aangelegenheid regelt, heeft het betrekking op artikel 78 van de Grondwet die in een “optioneel bicamérale procedure” voorziet.

Art. 2

Dit artikel wijzigt de twee voorwaarden van de bestedingsplicht waaraan sportclubs dienen te voldoen voor de vrijstelling van doorstorting van de ingehouden bedrijfsvoorheffing voor bezoldigingen van spelers ouder dan 26 jaar.

In de bepaling onder 1° wordt de definitie van jonge sportbeoefenaar uitgebreid tot de -12-jarige spelers.

In de bepaling onder 2° wordt de voorwaarde van de besteding aan bezoldiging van een jonge sportbeoefenaar gewijzigd. Vooreerst wordt expliciet bepaald dat de betaalde of toegekende bezoldiging en de ermee verband houdende kosten als bedoeld in artikel 52, 3° WIB 1992 omvat. Bijgevolg komen de bruto bezoldiging, het wettelijk vakantiegeld, de wettelijk verschuldigde sociale lasten en de bijdragen in

⁹ Circulaire van 2 juli 2010, nr. Ci.RH.241/603 774 (AOIF Nr. 48/2010), p. 27, randnummer 99; Bijlage 8 bij Circulaire van 22 juli 2009, nr. Ci.RH. 244/598 304 (AOIF Nr. 38/2009).

(groupe) complémentaire entrent en ligne de compte pour l'obligation d'affectation. Cette interprétation correspond à la définition ministérielle et administrative de la notion de "salaire" en vigueur.¹⁰

Au lieu de limiter l'affectation aux rémunérations des jeunes sportifs aux montants des salaires des entraîneurs et des accompagnateurs, la présente proposition limite le coût salarial total par jeune sportif au salaire minimum d'un non-ressortissant de l'Espace économique européen. Les jeunes belges sont ainsi traités de la même manière que les non-ressortissants de l'Espace économique européen. En fixant un montant maximum, on évite que les clubs sportifs ne remplissent l'obligation d'affectation qu'avec un seul ou quelques salaires de jeunes sportifs.

La rémunération minimale de non-ressortissants de l'Espace économique européen est fixée à l'article 9, 11°, de l'arrêté royal du 9 juin 1999 portant exécution de la loi du 30 avril 1999 relative à l'occupation des travailleurs étrangers. Conformément à cette disposition, ce montant correspond à huit fois la rémunération qu'un joueur doit percevoir pour relever de la loi du 24 février 1978 relative au contrat de travail du sportif rémunéré.¹¹ Le montant de la rémunération est fixé, pour la période allant du 1^{er} juillet 2010 au 30 juin 2011 inclus, à 8 675 euros.¹² Pour toute clarté, nous précisons que les rémunérations octroyées sur la base de contrats de travail ne relevant pas du champ d'application de la loi du 24 février 1978 relative au contrat de travail du sportif rémunéré sont également pris en considération pour l'obligation d'affectation.

Par ailleurs, dans le texte néerlandais, la notion de "lonen" est remplacée par celle de "bezoldigingen", étant donné que ce dernier terme est plus proche de la terminologie utilisée dans le Code des impôts sur les revenus 1992.

La modification prévue au 1° de la présente proposition de loi, en vertu de laquelle la notion de "jeune sportif" est élargie aux moins de 12 ans, n'influence en rien l'obligation d'affectation. Un contrat de travail (de sportifs rémunérés) ne peut être valablement conclu

¹⁰ Questions orales jointes n°s 1604, 1620, 1679 de MM. Luk Van Biesen, Michel Doomst et Carl Devlies, *Ann. Chambre, Commission des finances et du budget 2007-08*, 30 janvier 2008, n° CRIV 52 COM 089, 23-32; Circulaire 2 juillet 2010, n° Ci.RH.241/603 774 (AFER N° 48/2010), p. 26, point 92.

¹¹ Art. 2, § 1^{er}, de la loi du 24 février 1978 relative au contrat de travail du sportif rémunéré.

¹² Arrêté royal du 30 juillet 2010 fixant le montant minimal de la rémunération dont il faut bénéficier pour être considéré comme sportif rémunéré, *Moniteur belge* du 12 août 2010, 51 845.

een aanvullende (groeps-)verzekering in aanmerking voor de bestedingsplicht. Deze interpretatie komt overeen met de ministeriële en administratieve invulling van het vigerende begrip "lonen".¹⁰

In plaats van de besteding de bezoldigingen van de jonge sportbeoefenaars te beperken tot maximum de lonen van de trainers en begeleiders, wordt in dit voorstel de totale loonkost per jonge sportbeoefenaar begrensd tot het minimumloon van een niet-onderdaan van de Europese Economische Ruimte. Op die manier worden Belgische jongeren gelijk behandeld tegenover de niet-onderdanen van de Europese Economische Ruimte. Door een maximaal bedrag wordt vermeden dat de sportclubs met één of enkele lonen van jonge sportbeoefenaars voldoen aan de bestedingsplicht.

Het minimumloon van niet-onderdanen van de Europese Economische Ruimte wordt bepaald in artikel 9, 11°, van het koninklijk besluit van 9 juni 1999 houdende de uitvoering van de wet van 30 april 1999 betreffende de tewerkstelling van buitenlandse werknemers. Volgens deze bepaling komt dit bedrag overeen met achtvoudige van het loon waardoor een speler onder de toepassing valt van de wet van 24 februari 1978 betreffende de arbeidsovereenkomst voor betaalde sportbeoefenaars.¹¹ Dit loonbedrag wordt voor de periode van 1 juli 2010 tot en met 30 juni 2011 bepaald op 8 675 euro.¹² Voor alle duidelijkheid bepalen wij dat de bezoldigingen toegekend op basis van arbeidsovereenkomsten die niet onder het toepassingsgebied vallen van de wet van 24 februari 1978 betreffende de arbeidsovereenkomst voor betaalde sportbeoefenaars ook worden aange-merkt voor de bestedingsplicht.

Daarnaast wordt het begrip "lonen" vervangen door "bezoldigingen" omdat deze laatste term beter aansluit bij de gebruikte terminologie in het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992.

De wijziging in de bepaling onder 1° van dit wetsvoorstel, waardoor het begrip "jonge sportbeoefenaar" wordt uitgebreid tot de -12-jarigen, heeft geen invloed op de bestedingsplicht. Een arbeidsovereenkomst (voor betaalde sportbeoefenaars) kan slechts ten vroegste

¹⁰ Samengevoegde mondelinge vragen nrs. 1604, 1620, 1679 van de heren Luk Van Biesen, Michel Doomst en Carl Devlies, *Hand. Kamer, Commissie voor de financiën en de begroting 2007-08*, 30 januari 2008, nr. CRIV 52 COM 089, 23-32; Circulaire 2 juli 2010, nr. Ci.RH.241/603 774 (AOIF Nr. 48/2010), blz. 26, randnummer 92.

¹¹ Art. 2, § 1, van de wet van 24 februari 1978 betreffende de arbeidsovereenkomst voor betaalde sportbeoefenaars.

¹² Koninklijk besluit van 30 juli 2010 tot vaststelling van het minimumbedrag van het loon dat men moet genieten om als een betaalde sportbeoefenaar te worden beschouwd, *BS* 12 augustus 2010, 51 845.

au plus tôt qu'à partir de la fin de l'obligation scolaire à temps plein¹³, de sorte que l'élargissement de la notion de "jeune sportif" aux moins de 12 ans est sans effet en l'occurrence.

Art. 3

Cette disposition règle l'entrée en vigueur de la présente proposition de loi. La condition selon laquelle les rémunérations octroyées aux jeunes sportifs ne peuvent être supérieures à la moitié de celles des entraîneurs et accompagnateurs a été insérée par l'article 64 de la loi du 22 décembre 2009 portant des dispositions fiscales et diverses. Cette disposition est d'application à compter du 1^{er} juillet 2010.¹⁴

Conformément à l'article 275/6, alinéa 2, du CIR 1992, l'obligation d'affectation doit avoir été acquittée au plus tard au 31 décembre de l'année qui suit celle au cours de laquelle la dispense est demandée. Par conséquent, les affectations qui interviennent durant le second semestre de 2010 peuvent porter sur le précompte professionnel retenu sur des rémunérations versées ou octroyées tant en 2009 qu'en 2010. La présente proposition de loi vise à remplacer la disposition modificative visée à l'article 64, 2^o, de la loi du 22 décembre 2009 portant des dispositions fiscales et diverses. La présente proposition doit donc entrer en vigueur avec effet rétroactif à la date de l'entrée en vigueur de la disposition en question.

geldig aangegaan worden vanaf het einde van de vol-tijdse leerplicht¹³ zodat de uitbreiding van het begrip "jonge sportbeoefenaars" tot de -12-jarigen hierop geen invloed heeft.

Art. 3

Deze bepaling regelt de inwerkingtreding van dit wetsvoorstel. De voorwaarde dat de bezoldigingen van de jonge sportbeoefenaars slechts de helft mag bedragen van de bezoldigingen van de trainers en begeleiders werd ingevoegd bij artikel 64 van de Wet 22 december 2009 houdende fiscale en diverse bepalingen. Deze bepaling is van toepassing vanaf 1 juli 2010.¹⁴

De bestedingsplicht moet overeenkomstig artikel 275⁶, tweede lid, WIB 1992 voldaan zijn uiterlijk op 31 december van het jaar dat volgt op dat waarin de vrijstelling wordt gevraagd. De bestedingen in de tweede jaarhelft van 2010 kunnen bijgevolg zowel betrekking hebben op ingehouden bedrijfsvoorheffing van betaalde of toegekende bezoldigingen in 2009 als 2010. Dit wetsvoorstel heeft de bedoeling de wijzigingsbepaling bedoeld in artikel 64, 2^o, van de wet van 22 december 2009 houdende fiscale en diverse bepalingen te vervangen. Dit wetsvoorstel dient bijgevolg retroactief uitwerking te hebben tot op de datum van inwerkingtreding van die bepaling.

Jan JAMBON (N-VA)
 Veerle WOUTERS (N-VA)
 Pieter LUYKX (N-VA)
 Sarah SMEYERS (CD&V)
 Jef VAN DEN BERGH (CD&V)
 Herman DE CROO (Open Vld)

¹³ Art. 6 de la loi du 24 février 1978 relative au contrat de travail du sportif rémunéré, *juncto* art. 1^{er}, § 1^{er}, alinéa 2, de la loi du 29 juin 1983 concernant l'obligation scolaire; art. 6 *juncto* art. 7.1 et art. 10bis de la loi du 16 mars 1971 sur le travail.

¹⁴ *Moniteur belge* du 31 décembre 2009, deuxième édition, 82 825.

¹³ Art. 6 Wet 24 februari 1978 betreffende de arbeidsovereenkomst voor betaalde sportbeoefenaars, *juncto* art. 1, § 1, tweede lid Wet 29 juni 1983 betreffende de leerplicht; art. 6 *juncto* art. 7.1 en art. 10bis Arbeidswet 16 maart 1971.

¹⁴ *BS* 31 december 2009, tweede uitg., 82 825.

PROPOSITION DE LOI**Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

Dans l'article 275⁶ du Code des impôts sur les revenus 1992, modifié en dernier lieu par la loi du 22 décembre 2009, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l'alinéa 2, les mots "âgés d'au moins 12 ans et" sont abrogés;

2° l'alinéa 3 est remplacé par ce qui suit:

"Pour l'application de l'alinéa 2, on entend par fonds affectés à la formation de jeunes sportifs, la rémunération des personnes chargées de la formation, de l'encadrement ou du soutien de ces jeunes sportifs dans leur pratique sportive ainsi que la rémunération des jeunes sportifs. La rémunération de jeunes sportifs comprend la rémunération payée ou attribuée à concurrence maximale du montant visé à l'article 2, § 1^{er}, de la loi du 24 février 1978 relative au contrat de travail du sportif rémunéré ainsi que les frais connexes visés à l'article 52, 3^o."

Art. 3

La présente loi produit ses effets le 1^{er} juin 2010.

21 octobre 2010

WETSVOORSTEL**Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

In artikel 275⁶ van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 22 december 2009, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het tweede lid worden de woorden "minstens 12 jaar oud zijn en" opgeheven;

2° het derde lid wordt vervangen als volgt:

"Voor de toepassing van het tweede lid wordt verstaan onder bedragen besteed aan de opleiding van jonge sportbeoefenaars, de bezoldiging van personen belast met de opleiding, begeleiding of ondersteuning van deze jonge sportbeoefenaars in hun sportbeoefening en de bezoldiging van de jonge sportbeoefenaars. De bezoldiging van jonge sportbeoefenaars omvat de betaalde of toegekende bezoldiging tot maximaal het bedrag bedoeld in artikel 2, § 1, van de wet van 24 februari 1978 betreffende de arbeidsovereenkomst voor betaalde sportbeoefenaars en de ermee verband houdende kosten bedoeld in artikel 52, 3^o."

Art. 3

Deze wet heeft uitwerking met ingang van 1 juni 2010.

21 oktober 2010

Jan JAMBON (N-VA)
 Veerle WOUTERS (N-VA)
 Pieter LUYKX (N-VA)
 Sarah SMEYERS (CD&V)
 Jef VAN DEN BERGH (CD&V)
 Herman DE CROO (Open Vld)